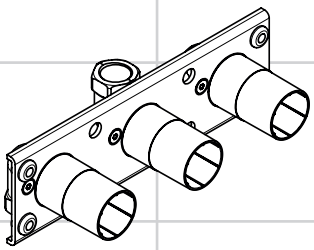
hansgrohe

DE	Montageanleitung	2
FR	Instructions de montage	2
EN	assembly instructions	3
IT	Istruzioni per Installazione	3
ES	Instrucciones de montaje	4
NL	Handleiding	4
DK	Monteringsvejledning	5
PT	Manual de Instalación	5
PL	Instrukcja montażu	6
CS	Montážní návod	6
SK	Montážny návod	7
ZH	组装说明	7
RU	Инструкция по монтажу	8
HU	Szerelési útmutató	8
FI	Asennusohje	9
SV	Monteringsanvisning	9
LT	Montavimo instrukcijos	10
HR	Uputstva za instalaciju	10
TR	Montaj kılavuzu	11
RO	Instrucțiuni de montare	11
EL	Οδηγία συναρμολόγησης	12
SL	Navodila za montažo	12
ET	Paigaldusjuhend	13
LV	Montāžas instrukcija	13
SR	Uputstvo za montažu	14
NO	Montasjeveiledning	14
BG	Ръководство за монтаж	15
SQ	Udhëzime rreth montimit	15
AR	تعليمات التجميع	16



1312918X



Deutsch

⚠ Sicherheitshinweise

⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.

⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Montagehinweise

- Achtung! Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.

Symbolerklärung



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



Montagebeispiele (siehe Seite 18)



Maße (siehe Seite 17)



Serviceteile (siehe Seite 17)

Français

⚠ Consignes de sécurité

⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.

⚠ Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions pour le montage

- Attention! La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu

Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



Exemples de montage (voir page 18)



Dimensions (voir page 17)



Pièces détachées (voir page 17)

Montage siehe Seite 20



Montage voir page 20

⚠ Safety Notes

⚠ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.

⚠ The hot and cold supplies must be of equal pressures.

⚠ Indicazioni sulla sicurezza

⚠ Durante il montaggio, per pevitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.

⚠ Attenzione! Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

Installation Instructions

- Important! The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.

Istruzioni per il montaggio

- Attenzione! La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate!
- Prima del montaggio è necessario controllare che non ci siano stati danni durante il trasporto. Una volta eseguito il montaggio, non verranno riconosciuti eventuali danni di trasporto o delle superfici.

Symbol description


Do not use silicone containing acetic acid!


Installation example (see page 18)


Dimensions (see page 17)


Spare parts (see page 17)

Descrizione simbolo


Non utilizzare silicone contenente acido acetico!


Esempio di installazione (vedi pagg. 18)


Ingombri (vedi pagg. 17)


Parti di ricambio (vedi pagg. 17)

Assembly see page 20



Montaggio vedi pagg. 20



Español

⚠ Indicaciones de seguridad

⚠ Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.

⚠ Grandes diferencias de presión en servicio entre agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

Indicaciones para el montaje

- ¡ATENCION! El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.
- Antes del montaje se debe examinarse el producto contra daños de transporte. Después de la instalación so se reconoce ningún daño de transporte o de superficie.

Descripción de símbolos



No utilizar silicona que contiene ácido acético!



Ejemplos de montaje (ver página 18)



Dimensiones (ver página 17)



Repuestos (ver página 17)

Nederlands

⚠ Veiligheidsinstructies

⚠ Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.

⚠ Grote drukverschillen tussen de koud- en warmwatertoevoer dienen vermeden te worden.

Montage-instructies

- Attentie! Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.
- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade. Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.

Symboolbeschrijving



Gebruik geen zuurhoudende silicone!



Montagevoorbeelden (zie blz. 18)



Maten (zie blz. 17)



Service onderdelen (zie blz. 17)

Montaje
ver página 20



Montage
zie blz. 20

⚠ Sikkerhedsanvisninger

⚠ Ved monteringen skal der bruges handsker for at undgå kvæstelser og snitsår.

⚠ Større trykforskelle mellem koldt og varmt vand bør udjævnes.

⚠ Avisos de segurança

⚠ Durante a montagem devem ser utilizadas luvas de protecção, de modo a evitar ferimentos resultantes de entalamentos e de cortes.

⚠ Grandes diferenças entre as pressões das águas quente e fria devem ser compensadas.

Monteringsanvisninger

- Advarsel! Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.
- Før monteringen skal produktet kontrolleres for transportskader. Efter monteringen godkendes transportskader eller skader på overfladen ikke længere.

Avisos de montagem

- Atenção! A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor.
- Antes da montagem deve-se controlar o produto relativamente a danos de transporte. Após a montagem não são aceites quaisquer danos de transporte ou de superfície.

Symbolbeskrivelse


Der må ikke benyttes eddikesyreholdig silikone!


Monteringseksempler (se s. 18)


Målene (se s. 17)


Reservedele (se s. 17)

Descrição do símbolo


Não utilizar silicone que contenha ácido acético!


Exemplos de montagem (ver página 18)


Medidas (ver página 17)


Peças de substituição (ver página 17)

Montering se s. 20



Montagem ver página 20



Polski

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ Aby uniknąć zranień, takich jak zgniecenia czy przecięcia, podczas montażu należy nosić rękawice.

⚠ Znaczne różnice ciśnień na dopływach ciepłej i zimnej wody muszą zostać wyrównane.

Wskazówki montażowe

- Uwaga! Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.
- Przed montażem należy skontrolować produkt pod kątem szkód transportowych. Po montażu nie widać żadnych szkód transportowych ani szkód na powierzchni.

Opis symbolu



Nie stosować silikonów zawierających kwas octowy!



Przykłady montażowe (patrz strona 18)



Wymiary (patrz strona 17)



Części serwisowe (patrz strona 17)

Česky

⚠ Bezpečnostní pokyny

⚠ Pro zabránění řezným zraněním a pohmožděninám je nutné při montáži nosit rukavice.

⚠ Je nutné vyrovnat velké rozdíly tlaku mezi přípoji studené a teplé vody.

Pokyny k montáži

- Pozor! Armatura se musí montovat, proplachovat a testovat podle platných norem.
- Před montáží je třeba produkt zkontrolovat, zda nebyl při transportu poškozen. Po zabudování nebudou uznány žádné škody způsobené transportem nebo poškození povrchu.

Popis symbolů



Nepoužívat silikon s obsahem kyseliny octové!



Příklady montáže (viz strana 18)



Rozmìry (viz strana 17)



Servisní díly (viz strana 17)

Montaż
patrz strona 20



Montáž
viz strana 20

⚠ Bezpečnostné pokyny

⚠ Pri montáži musíte nosiť rukavice, aby ste predišli pomliaždeninám a rezným poraneniam.

⚠ Veľké rozdiely v tlaku medzi prípojkami studenej a teplej vody musia byť vyrovnané.

⚠ 安全技巧

⚠ 装配时为避免挤压和切割受伤，必须戴上手套。

⚠ 冷热水管间过大的压力差必须予以平衡。

Pokyny pre montáž

- Pozor! Armatúra sa musí montovať, preplachovať a testovať podľa platných noriem.
- Pred montážou musíte produkt skontrolovať, či nebol počas transportu poškodený. Po zabudovaní nebudú uznané žiadne škody spôsobené transportom alebo poškodenia povrchu.

安装提示

- 注意！必须按照现行的规定安装，冲洗和测试产品。
- 安装前必须检查产品是否受到运输损害。 安装后将不认可运输损害或表面损伤。

Popis symbolov


Nepoužívať silikón s obsahom kyseliny octovej!


Príklady montáže (viď strana 18)


Rozmery (viď strana 17)


Servisné diely (viď strana 17)

符号说明


请勿使用含有乙酸的硅！


安装示意 (参见第 18 页)


大小 (参见第 17 页)


备用零件 (参见第 17 页)

Montáž
viď strana 20



安装
参见第 20 页



Русский

⚠ Указания по технике безопасности

⚠ Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.

⚠ донного клапана. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять авление холодной и горячей воды при помощи вентмлей регулирующих подачу воды в квартиру.

Указания по монтажу

- Внимание! Смеситель должен быть смонтирован по действующим нормам и в соответствии с настоящей инструкцией, проверен на геметичность и безупречность работы.
- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.

Описание символов



Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.



варианты установки (см. стр. 18)



Размеры (см. стр. 17)



Комплект (см. стр. 17)

Magyar

⚠ Biztonsági utasítások

⚠ A szerelésnél a zúzódások és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.

⚠ A hidegvíz- és a melegvíz-csatlakozások közötti nagy nyomáskülönbséget kikell egyenlíteni!

Szerelési utasítások

- Figyelem! A csaptelepet az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell felszerelni, átöblíteni és ellenőrizni.
- A szerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a terméknek nincs-e szállítási sérülése. Beépítés után a szállítási- vagy felületi sérüléseket nem ismerik el.

Szimbólumok leírása



Ne használjon ecetsavtartalmú szilikont!



Szerelési példák (lásd a 18. oldalon)



Méretet (lásd a 17. oldalon)



Tartozékok (lásd a 17. oldalon)

Монтаж
см. стр. 20



Szerelés
lásd a 20. oldalon

⚠ Turvallisuusohjeet

⚠ Asennuksessa on käytettävä käsineitä puristumien ja viiltojen aiheuttamien tapaturmien estämiseksi.

⚠ Suuret paine-erot kylmä- ja kuumavesiliitäntöjen välillä on tasattava.

⚠ Säkerhetsanvisningar

⚠ Handskar ska bäras under monteringsarbetet så att man kan undvika kläm- och skärskadorgen werden.

⚠ Stora tryckskillnader mellan anslutningarna för varmt och kallt vatten måste utjämnas.

Asennusohjeet

- Huomio! Kaluste on asennettava, huuhdeltava ja tarkastettava voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Ennen asennusta on tarkastettava tuotteen mahdolliset kuljetusvahingot. Asennuksen jälkeen kuljetus- ja pintavaurioita ei hyväksytä.

Monteringsanvisningar

- OBS! Armaturen måste installeras, genomspolas och testas enligt gällande föreskrifter.
- Det måste undersökas om produkten har transportskador innan den monteras. Efter monteringen accepteras inga transport- eller ytskiktskador.

Merkin kuvaus


Älä käytä etikkahappopitoista silikonia!


Asennusesimerkkejä (katso sivu 18)


Mitat (katso sivu 17)


Varaosat (katso sivu 17)

Symbolförklaring


Använd inte silikon som innehåller ättiksyra!


Monteringsexempel (se sidan 18)


Måtten (se sidan 17)


Reservdelar (se sidan 17)

Asennus katso sivu 20

Montering se sidan 20

⚠ Saugumo technikos nurodymai

⚠ Apsaugai nuo užspaudimo ir įsipjovimo montavimo metu mūvėkite pirštines.

⚠ Turi būti išlyginti šalto ir karšto slėgio nelygumai.

⚠ Sigurnosne upute

⚠ Prilikom montaže se radi sprječavanja prignječenja i posjekotina moraju nositi rukavice.

⚠ Velika razlika u pritisku između vruće i hladne vode mora biti izbalansirana.

Montavimo instrukcija

- Dėmesio! Maišytuvas privalo būti montuojamas ir išbandomas pagal veikiančias normas ir šią instrukciją.
- Prieš montuojant būtina patikrinti, ar gaminys nebuvo pažeistas transportavimo metu. Sumontavus pretenzijos dėl transportavimo ir paviršiaus pažeidimų nepriimamos.

Upute za montažu

- Pažnja! Cijevi moraju biti postavljene, isprane i testirane prema važećim normama.
- Prije montaže mora se provjeriti je li proizvod oštećen prilikom transporta. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.

Simbolio aprašymas


Nenaudokite silikono, kurio sudėtyje yra acto rūgšties!


Montavimo pavyzdžiai (žr. psl. 18)


Išmatavimai (žr. psl. 17)


Atsarginės dalys (žr. psl. 17)

Opis simbola


Nemojte koristiti silikon koji sadrži octenu kiselinu!


Primjeri instalacija (pogledaj stranicu 18)


Mjere (pogledaj stranicu 17)


Rezervni djelovi (pogledaj stranicu 17)

Montavimas žr. psl. 20



Sastavljanje pogledaj stranicu 20

⚠ Güvenlik uyarıları

⚠ Montaj esnasında ezilme ve kesilme gibi yaralanmaları önlemek için eldiven kullanılmalıdır.

⚠ Sıcak ve soğuk su bağlantıları arasında büyük basınç farklılıkları varsa, bu basınç farklılıklarının dengelenmesi gerekir.

⚠ Instrucțiuni de siguranță

⚠ La montare utilizați mănuși pentru evitarea contuziunilor și tăierii mâinilor.

⚠ Diferențele de presiune mari între alimentarea cu apă rece și apă caldă trebuie echilibrate.

Montaj açıklamaları

- Önemli! Batarya monte edilmeli, geçerli normlardan sonra akis testi yapilmalidir.
- Montaj işleminden önce ürün nakliye hasarları yönünden kontrol edilmelidir. Montaj işleminden sonra nakliye veya yüzey hasarları için sorumluluk üstlenilmemektedir.

Instrucțiuni de montare

- Atenție! Bateria trebuie montată, clătită și verificată conform normelor în vigoare.
- Înainte de instalare verificați, dacă produsul prezintă deteriorări de transport. După instalare garanția nu acoperă deteriorările de transport și cele de suprafață.

Simge açıklaması


Asetik asit içeren silikon kullanmayın!


Montaj Örneği (Bakınız sayfa 18)


Ölçüleri (Bakınız sayfa 17)


Yedek Parçalar (Bakınız sayfa 17)

Descrierea simbolurilor


Nu utilizați silicon cu conținut de acid acetic!


Exemple de montare (vezi pag. 18)


Dimensiuni (vezi pag. 17)


Piese de schimb (vezi pag. 17)

Montajı Bakınız sayfa 20



Montare vezi pag. 20

⚠ Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να φοράτε γάντια.

⚠ Οι διαφορές της πίεσης μεταξύ της σύνδεσης κρύου και ζεστού νερού θα πρέπει να αντισταθμίζονται.

⚠ Varnostna opozorila

⚠ Pri montaži je treba nositi rokavice, da se preprečijo poškodbe zaradi zmečkanja ali urezov.

⚠ Velike razlike v tlaku med priključkom za mrzlo in priključkom za toplo vodo je potrebno izravnati.

Οδηγίες συναρμολόγησης

- Προσοχή! Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί, να πλυθεί και να ελεγχθεί με βάση τους ισχύοντες κανόνες υδραυλικής τέχνης
- Πριν τη συναρμολόγηση πρέπει να εξεταστεί το προϊόν για ζημιές μεταφοράς. Μετά την εγκατάσταση δεν αναγνωρίζονται ζημιές από τη μεταφορά ή επιφανειακές ζημιές.

Navodila za montažo

- Attention! La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- Pred montažo je treba izdelek preveriti glede morebitnih transportnih poškodb. Po vgradnji transportne ali površinske poškodbe ne bodo več priznane.

Περιγραφή συμβόλων



Μην χρησιμοποιείτε σιλικόνη που περιέχει οξικό οξύ!

Παραδείγματα συναρμολόγησης (βλ. σελίδα 18)



Διαστάσεις (βλ. σελίδα 17)



Ανταλλακτικά (βλ. σελίδα 17)

Opis simbola



Ne smete uporabiti silikona, ki vsebuje ocetno kislino!

Primeri montaže (glejte stran 18)



Mere (glejte stran 17)



Rezervni deli (glejte stran 17)

⚠ Ohutusjuhised

⚠ Kandke paigaldamisel muljumis- ja lõikevigastuste vältimiseks kindaid.

⚠ Kui külma ja kuuma vee ühenduste surve on väga erinev, tuleb need tasakaalustada.

⚠ Drošības norādes

⚠ Montāžas laikā, lai izvairītos no saspiedumiem un iegriezumiem, nepieciešams nēsāt cimdus.

⚠ Jāizlīdzina spiediena atšķirības starp aukstā un karstā ūdens pievadiem.

Paigaldamisjuhised

- Tähelepanu! Seadmestiku paigaldamine, läbipesu ja kontrollimine peab toimuma vastavalt kehtivatele normidele.
- Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida transpordikahjustuste osas Pärast paigaldamist ei tunnustata enam transpordi- või pinnakahjustuste kaebuseid.

Norādījumi montāžai

- Uzmanību! Jaucējkrāns jāmontē, jāskalo un jāpārbauda atbilstoši spēkā esošajām normām.
- Pirms montāžas nepieciešams pārbaudīt, vai produktam transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Pēc iebūvēšanas bojājumi, kas radušies transportēšanas laikā, vai virsmas bojājumi netiek atzīti.

Sümbolite kirjeldus



Ärge kasutage äädikhapet sisaldavat silikooni!



Paigalduse näited (vt lk 18)



Mõõtude (vt lk 17)



Varuosad (vt lk 17)

Simbolu nozīme



Neizmantot silikonu, kas satur etiķskābi!



Montāžas piemēri (skat. 18. lpp.)



Izmērus (skat. 17. lpp.)



Rezerves daļas (skat. 17. lpp.)

Paigaldamine vt lk 20

Montāža skat. 20. lpp.



Srpski

⚠ Sigurnosne napomene

⚠ Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekotina moraju nositi rukavice.

⚠ Velika razlika u pritisku između vruće i hladne vode mora biti izbalansirana.

Instrukcije za montažu

- Pažnja! Armatura mora biti postavljena, isprana i testirana prema važećim normama.
- Pre montaže se mora proveriti da li je proizvod oštećen pri transportu. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.

Opis simbola



Nemojte koristiti silikon koji sadrži sirćetnu kiselinu!



Primeri montaže (vidi stranu 18)



Mere (vidi stranu 17)



Rezervni delovi (vidi stranu 17)

Norsk

⚠ Sikkerhetshenvisninger

⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

Montagehenvisninger

- Obs! Armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. gyldige standarder.
- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.

Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



Montasje-eksempel (se side 18)



Mål (se side 17)



Servicedeler (se side 17)

Montaža
vidi stranu 20



Montasje
se side 20

⚠ Указания за безопасност

⚠ При монтажа трябва да се носят ръкавици, за да се избегнат наранявания поради притискане или порязване.

⚠ Големите разлики в налягането между изводите за студената и топлата вода трябва да се изравняват.

⚠ Udhëzime sigurie

⚠ Për të evituar lëndimet e pickimeve ose të prerjeve gjatë procesit të montimit duhet që të vishni doreza.

⚠ Ndryshimet e mëdha të presionit mes lidhjeve të ujit të ftohtë dhe atij të ngrohtë duhen ekuilibruar.

Указания за монтаж

- Внимание! Арматурата трябва да се монтира, промие и провери в съответствие с валидните норми.
- Преди монтажа продуктът трябва да се провери за транспортни щети. След монтажа не се признават транспортни или повърхностни щети.

Udhëzime për montimin

- Kujdes! Armatura duhet montuar, shpërlarë dhe kontrolluar në bazë të normave të vlefshme.
- Përpara montimit duhet që produkti të kontrollohet për dëmtime nga transporti. Pas instalimit nuk do të njihet asnjë dëmtim nga transporti ose dëmtim i sipërfaqes.

Описание на символите



Не използвайте силикон, съдържащ оцетна киселина!



Примери за монтаж (вижте стр. 18)



Размери (вижте стр. 17)



Сервизни части (вижте стр. 17)

Përshkrimi i simbolit



Mos përdorni silikon që në përbërje ka acid acetik.



Shembuj të montimit (shih faqen 18)



Përmasat (shih faqen 17)



Pjesët e servisit (shih faqen 17)

Монтаж вижте стр. 20

Montimi shih faqen 20

⚠ تنبيهات الأمان

⚠ يجب إرتداء قفازات لليد أثناء التركيب لتجنب حدوث أخطار الإنحشار أو الجروح.

⚠ يجب أن يكون تيار الماء الساخن والماء البارد متعادلين في الضغط.

تعليمات التركيب

- هام! يجب تركيب الوصلة واستخدامها واختبارها وفقًا للمعايير المعمول بها.
- قبل القيام بعملية التركيب، يجب فحص المنتج للتأكد من خلوه من أية تلفيات ناتجة عن النقل. بعد القيام بعملية التركيب، لن يتم الاعتراف بوجود أية تلفيات سطحية أو تلفيات ناتجة عن عملية النقل.

وصف الرمز

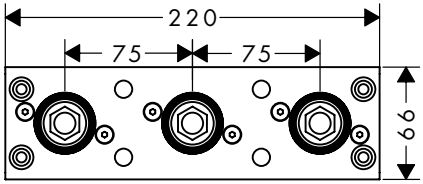

هام! لا تستخدم السليكون الذي يحتوي على أحماض!

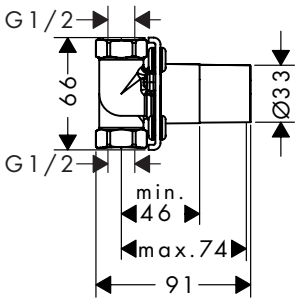
مثال على التركيب (راجع صفحة 18)

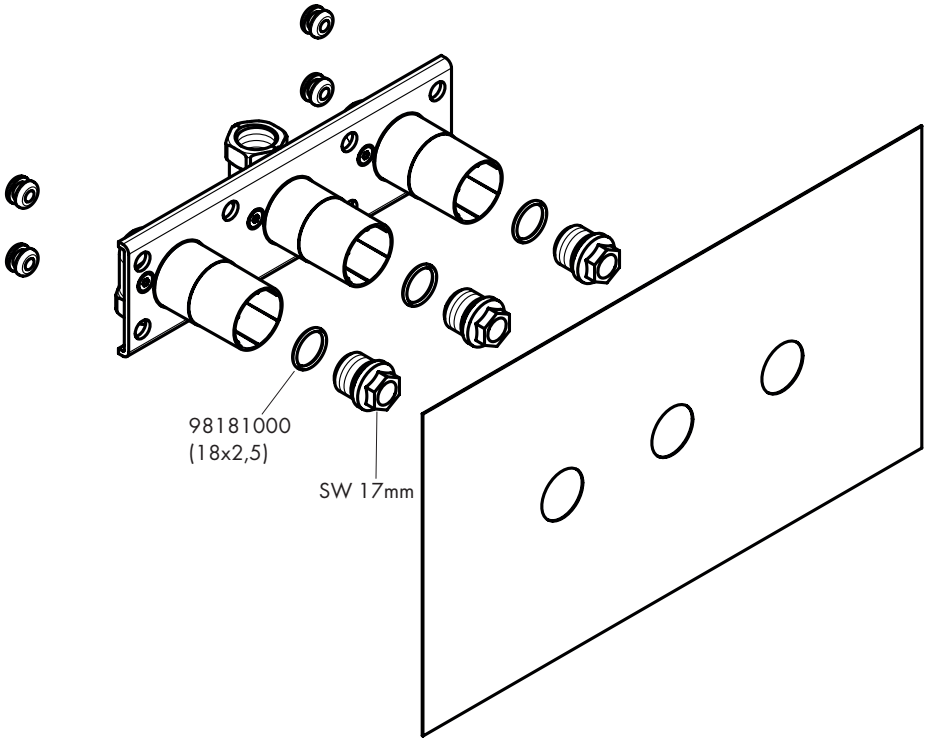
أبعاد (راجع صفحة 17)

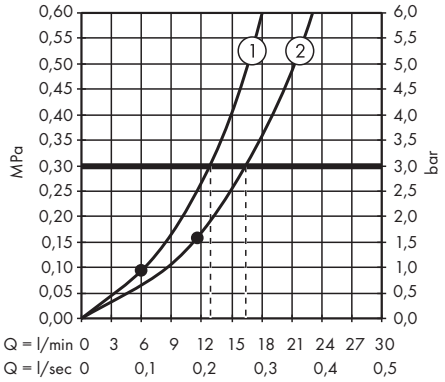

قطع الغيار (راجع صفحة 17)

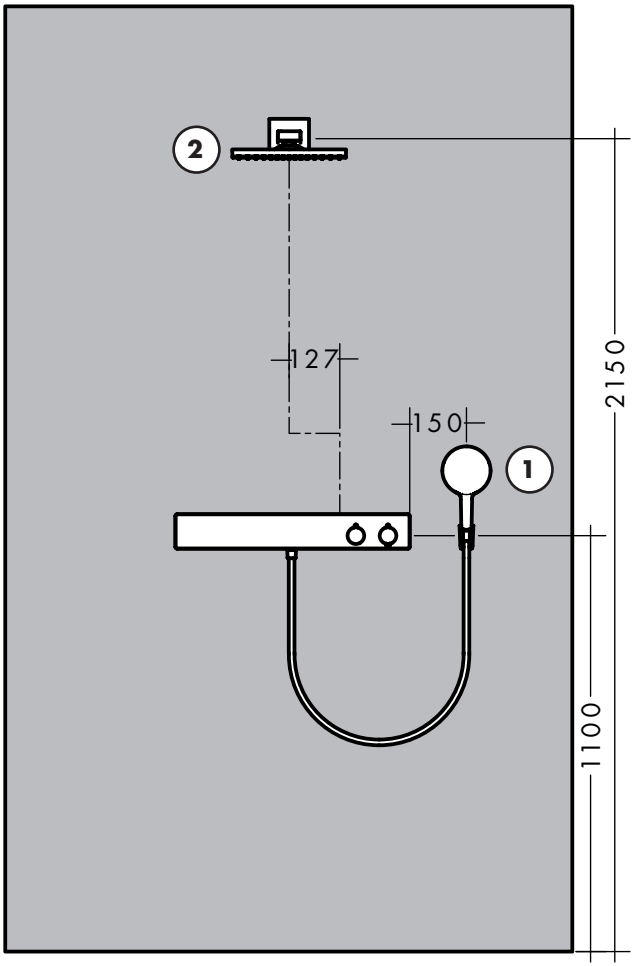

التركيب راجع صفحة **20**

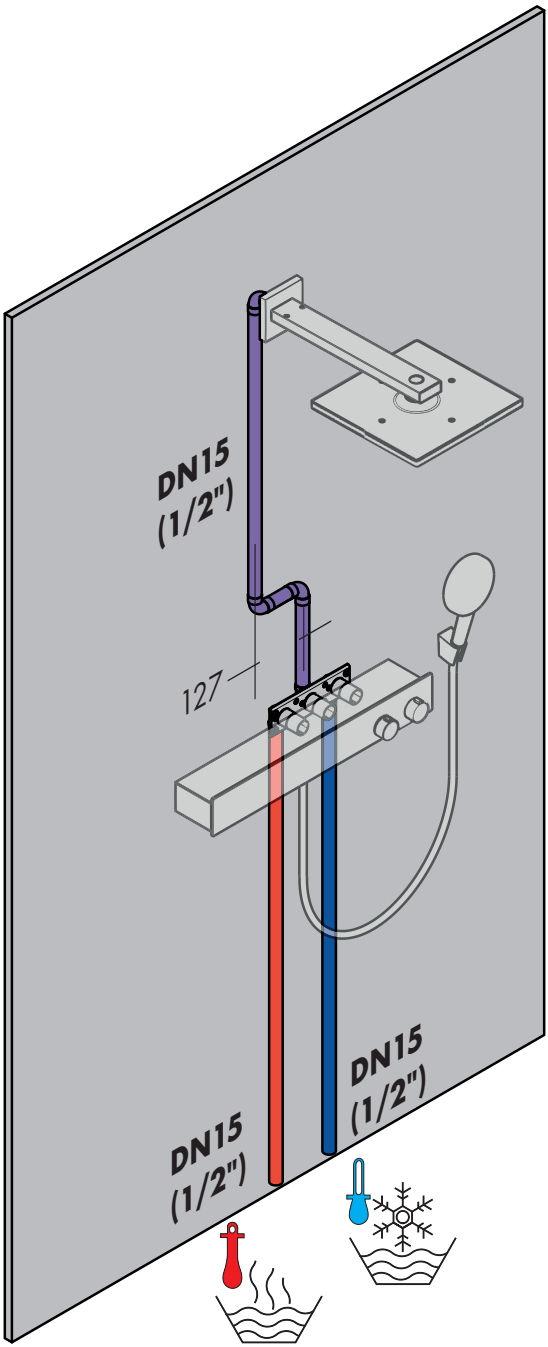

220
75
75
66

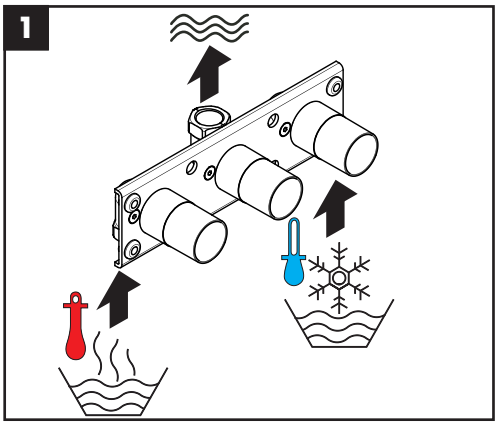

G1/2
66
Ø33
G1/2
min.
46
max.74
91

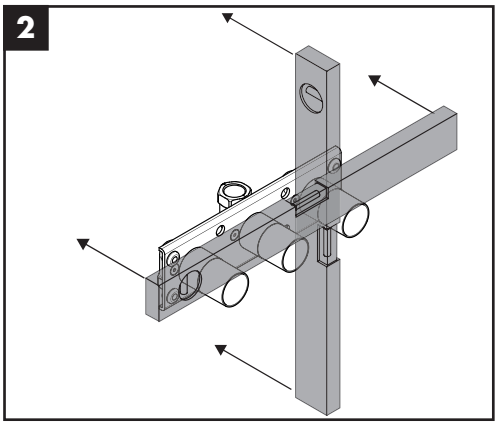

98181000
(18x2,5)
SW 17mm

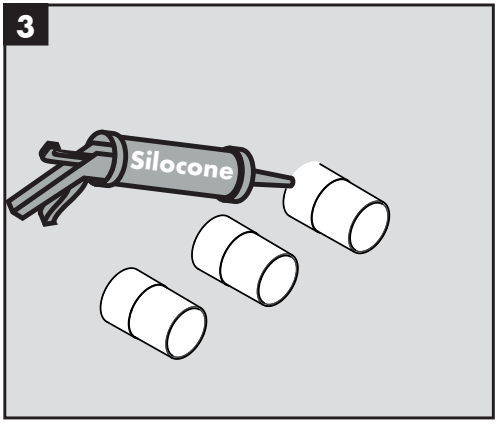

0,60
0,55
0,50
0,45
0,40
0,35
0,30
0,25
0,20
0,15
0,10
0,05
0,00
MPa
6,0
5,5
5,0
4,5
4,0
3,5
3,0
2,5
2,0
1,5
1,0
0,5
0,0
bar
1
2
Q = l/min 0 3 6 9 12 15 18 21 24 27 30
Q = l/sec 0 0,1 0,2 0,3 0,4 0,5

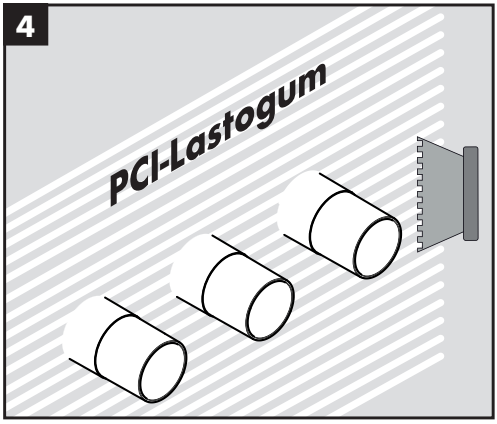

2
127
150
1
2150
1100

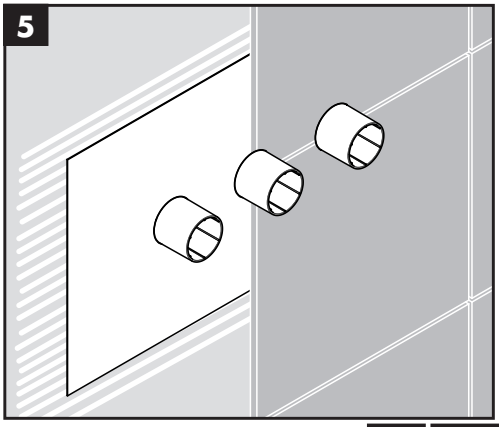

DN15
(1/2")
127
DN15
(1/2")
DN15
(1/2")











hansgrohe
Hansgrohe SE · Klaus-Grohe-Str. 5-9 · D-77761 Schiltach · T: +49 (0) 78 36/51-1282 · F: +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

3/2016
9.06103.01